EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2010.11.15
COM(2010) 663 galutinis
PRIEDAS

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Uzbekistano Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolo, pagal kurį Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo nuostatos pradedamos taikyti dvišalei prekybai tekstilės gaminiais, pasirašymo Europos Sąjungos vardu

PRIEDAS

PROTOKOLAS

kuriuo, atsižvelgiant į dvišalės prekybos tekstilės gaminiais susitarimo galiojimo pabaigą, iš dalies keičiamas Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Uzbekistano Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimas, siekiant pradėti jo nuostatas taikyti dvišalei prekybai tekstilės gaminiais

EUROPOS SĄJUNGA

ir

UZBEKISTANO RESPUBLIKA,

toliau šiame protokole – Šalys,

kadangi:

(1) Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Uzbekistano Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimas (toliau – PBS) įsigaliojo 1999 m. liepos 1 d.

(2) Vyko derybos siekiant užtikrinti, kad prekybai kitomis prekėmis taikomi PBS principai būtų pradėti oficialiai taikyti prekybai tekstilės gaminiais.

(3) Turėtų būti priimti atitinkami PBS pakeitimai,

SUSITARĖ:

1 straipsnis

Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Uzbekistano Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimas iš dalies keičiamas taip:

1. 8 straipsnio 3 dalis panaikinama;

2. 11 straipsnio nuorodos į 16 straipsnį išbraukiamos;

3. 16 straipsnis išbraukiamas;

4. Susitarimo I priedas išbraukiamas.

2 straipsnis

Šis protokolas įsigalioja nuo pirmosios mėnesio po to, kai bus gautas Europos Sąjungos arba Uzbekistano pranešimas apie protokolui patvirtinti būtinų vidaus procedūrų užbaigimą, dienos, skaičiuojant nuo vėlesniojo.

3 straipsnis

Šis protokolas yra neatskiriama Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Uzbekistano Respublikos partnerystę, dalis.

4 straipsnis

Šis Protokolas yra sudarytas dviem egzemplioriais visomis oficialiosiomis Šalių kalbomis; visi tekstai yra vienodai autentiški.

Priimta

Europos Sąjunga

Uzbekistano Respublika